

2021年 1月

つづきMYプラザ
TSUZUKI MULTICULTURAL & YOUTH PLAZA



プラザニュース

つづきMYプラザ（都筑多文化・青少年交流プラザ）
〒224-0003 横浜市都筑区中川中央1-25-1 ノースポート・モール5階
TEL：045-914-7171 FAX：045-914-7172
E-mail：my-plaza@tsuzuki-koryu.org URL：https://tsuzuki-myplaza.net/newhome/

第152号

新年のご挨拶



皆さま、明けましておめでとうございます。昨年は新型コロナウイルス感染症拡大という未曾有の事態に見舞われ、臨時休館を経て、3密を避けながらの手探りの運営を余儀なくされました。外国人の孤立を防ぐために、日本語教室や外国につながる子どもの学習補習教室を一部再開し、また居場所を求める中高生のために、フリースペースの利用を一定の制限のもと再開しました。臨時休館明け開館と同時に入ってきたのは、高校3年生の男子でした。コロナ対策を講じる中で、わかったこともあります。対面で話すことの大切さです。これからの日々は、オンラインをとおした活動も必要となります。しかし私たちは、「人」とともに運営していることを忘れてはいけません。「新たな日常の中の温かさ」を、常に意識しなければならないと思います。本年も、どうぞよろしくお願いいたします。

つづきMYプラザ 館長 林田育美



こんな時だからこそ、画面を通してでも繋がろう！！

12月20日（日）、第8回MYつづき一番コンテストをオンラインで開催しました。今年は区内の4つの中学校から8チームがエントリーし、それぞれのチームが、時間をかけて準備した作品を披露しました。参加者たちは、「こんな時だからこそ、自分たちが住むこの町の魅力を伝えよう！！」という想いが、強かったように思います。どのチームも個性があふれていて、審査員からも、甲乙つけがたい作品が多かったとの講評を頂きました。グランプリに輝いた荏田南中学校の東（あずま）君の作品は、オンラインでの見せ方が素晴らしかったです。どのチームもこの経験を生かして、きっと来年につなげてくれることでしょう！！

グランプリ作品



最後に…集合写真📷



準グランプリ作品



<審査結果>



- グランプリ 「四季の花が彩るえだきん商店街」
東 瑞樹 荏田南中学校パソコン部
- 準グランプリ 「身近にあった城跡 ～茅ヶ崎城跡～」
荏田南中学校パソコン部
- 特別賞 「仲町台の魅力にふれてみた！」
早瀬中学校パソコン部
「都筑区といえばココ!!」
中川中学校写真部
- 団体賞 茅ヶ崎中学校 パソコン部

参加者の感想



初めての参加でしたが、それぞれの学校の発表もとても良く、進行もスムーズで良かったと思います。途中には、ゲームも有り、とても楽しめました。Zoom を初めて使いましたが、事前に練習会なども有り、無理なく使うことが出来ました。グランプリを取ることが出来なかったのは残念なので、来年も頑張りたいです。最後になりますが、企画・運営をしてくださったつづきMYプラザの皆さんに感謝いたします。

12月の入館者数：908人（2007年12月10日～2020年12月31日までの累積入館者数：344739人）

初のオンライン交流で、茅ヶ崎小とボツワナがつながった！

初めての試みとして、茅ヶ崎小学校3年生と、在ボツワナ日本大使館の星山大使と書記官、在日ボツワナ大使館のノコロイ大使と書記官、ボツワナ大学の学生2人（ミカさん、タトさん）がオンラインでつながり、交流しました。子どもたちは、ボツワナと日本のことについて調べて発表し、皆さんに聞いていただきました。当日は、ソーシャルディスタンスに気をつけながら体育館に集まり、グループごとに大きな声で発表しました。運動会で踊ったアフリカダンスや、ボツワナ国歌も斉唱し、皆さんを大いに喜ばせました。ケアレボハ！ありがとう！

茅ヶ崎小学校の3年生の感想



2年1組

発表にむけてじゅんびする中で日本やボツワナのことについて前よりくわしくなったりはじめて知ったこともたくさんありました。この後のそうちも自分で目ひょうを立て、いろいろなことがありそうです。意見も聞いていきたいです。

発表の時に大使館やボツワナの大学生にし、かりつたおしょうにクダリがしょうにました。分かってもらえたと思うのでよかったです。

3年2系目

日本とボツワナをしらべてあたらしいしけんがたくさんありました。これからあたらしい事をしりたいです。

3年3組

3年4組
日本もボツワナも国によてよいところがあることがわかりました。これからも糸合でほかの国のよいところを知りたいです。年つたてくれた人に感しゃしています。

オンラインにほんごおしゃべり会開催



12月19日（土）、「オンラインにほんごおしゃべり会」を開催し、学習者6名、ボランティア2名が参加しました。旅行先や、自宅で朝食をとりながらの参加など、リラックスした雰囲気は格別でした。ふだんはクラスが違うため話せなかったり、なかなか会えない人と話せたりして、楽しい時間を過ごすことができました。手軽で、どこにいてもつながることができるのは、オンラインならではの思いです。密を気にせず話すこともでき、参加者からは「もう少し時間がほしかった！」「また参加したい！」などの声があがり、大好評でした。

よいお年を！
（日本語）

Merry Christmas!
メリークリスマス
（英語）



Chúc mừng năm mới
チュック ムング ナン モー
（ベトナム語）

ایک نیا سال مبارک ہو
アイク ナヤ サル ムバラク ホ
（ウルドゥ語）

つづきMYプラザ（都筑多文化・青少年交流プラザ）
開館時間 平日：午前10時～午後9時
土日祝：午前10時～午後6時
休館日 第3月曜日（祝日の場合火曜日）、年末年始
アクセス 市営地下鉄ブルーライン・グリーンライン
「センター北」駅下車 徒歩3分
ノースポート・モール5階

認定特定非営利活動法人つづき区民交流協会
<https://www.tsuzuki-koryu.org/>

編集後記

いつもと違うお正月、どのように過ごされましたか。こんな時期だからこそ希望を持って目標を立てられた方も多いのではないのでしょうか。今できることで一歩一歩前に進んでいきたいですね。皆様にとって良い一年になりますように（Y.O & F.E）

